Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

**Brussell, 13 ta' Lulju 2017**
**(OR. en)**

**11272/17**
**ADD 3**

**Fajl Interistituzzjonali:**
**2017/0158 (COD)**

**UD 183**
**ENFOCUSTOM 175**
**EF 167**
**ECOFIN 649**
**JAI 694**
**COSI 166**
**COTER 74**
**RELEX 658**
**DROIPEN 104**
**COPEN 239**
**CODEC 1251**

**PROPOSTA**

| | |
|---|---|
| minn: | Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea,<br>iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur |
| data meta waslet: | 13 ta' Lulju 2017 |
| lil: | Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea |
| Nru dok. Cion: | SWD(2017) 263 final |
| Suġġett: | DOKUMENT TA' ĦIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT Li jakkumpanja d-dokument Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-importazzjoni ta' beni kulturali |

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument SWD(2017) 263 final.

---

Mehmuż: SWD(2017) 263 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.7.2017
SWD(2017) 263 final

**DOKUMENT TA' ĦIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI**

**SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

***Li jakkumpanja d-dokument***

**Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-importazzjoni ta' beni kulturali**

{COM(2017) 375 final}
{SWD(2017) 262 final}

## Skeda tas-Sommarju Eżekuttiv

Valutazzjoni tal-impatt dwar proposta għal miżuri doganali fuq l-importazzjoni tal-beni kulturali

## A. Il-ħtieġa li tittieħed azzjoni

**Għaliex? X'inhi l-problema li qed tiġi indirizzata?** Massimu ta' 11-il linja

Fil-qafas tal-Aġenda Ewropea dwar is-Sigurtà tal-2015[1] u l-Pjan ta' Azzjoni tal-2016 għat-tisħiħ tal-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu[2], il-Kummissjoni ħabbret li sal-aħħar tat-tieni kwart tal-2017 se tipprepara proposta leġiżlattiva kontra l-kummerċ illeċitu tal-beni kulturali.

Il-proposta tindirizza l-problema tal-beni kulturali minn pajjiżi terzi li ttieħdu illegalment mill-kuntest storiku u arkeoloġiku tagħhom u li qed jinġiebu fl-UE, u għaldaqstant qegħdin isaħħu l-kriminalità organizzata, il-finanzjament tat-terroriżmu, il-ħasil tal-flus, l-evażjoni tat-taxxi, kif ukoll it-telf tal-identità kulturali u l-patrimonju tal-pajjiżi ta' oriġini. Hija ssegwi l-leġiżlazzjoni tal-UE li tipprojbixxi l-kummerċ ta' beni kulturali mill-Iraq u mis-Sirja (Regolamenti 1210/2003 u 36/2012).

**X'mistennija tikseb din l-inizjattiva?** Massimu ta' tmien linji

L-għan tal-inizjattiva hu li jiġu evitati l-importazzjoni u l-ħżin fl-UE ta' beni kulturali esportati illeċitament minn pajjiż terz; għaldaqstant timmira li tnaqqas it-traffikar tal-beni kulturali, li tiġġieled il-finanzjament tat-terroriżmu u li tipproteġi l-patrimonju kulturali, speċjalment l-oġġetti arkeoloġiċi fil-pajjiżi ta' oriġini milquta minn kunflitt armat. Għal dan l-għan, hija tipproponi li: tiġi stabbilita definizzjoni tal-beni kulturali waqt l-importazzjoni; jiġi żgurat li l-importaturi juru diliġenza meta jixtru l-beni kulturali minn pajjiżi terzi; tiġi determinata informazzjoni standardizzata biex tiċċertifika li l-beni huma legali; jiġu previsti deterrenti effettivi kontra t-traffikar; u jiġi promoss l-involviment attiv tal-partijiet ikkonċernati għall-protezzjoni tal-patrimonju kulturali.

**X'inhu l-valur miżjud ta' azzjoni fil-livell tal-UE?** Massimu ta' seba' linji

Il-miżuri ta' kontroll u ta' skrutinju meħuda minn Stat Membru ma jevitawx li l-beni kulturali illeċiti jidħlu f'dak l-Istat Membri minn Stat Membru differenti li ma għandux it-tali kontrolli stabbiliti. It-trattament mhux ekwu tal-operaturi ekonomiċi minn Stati Membri differenti jirriżulta f'diskriminazzjoni. Huwa meħtieġ approċċ komuni biex jiġi żgurat it-trattament effettiv u omoġenju tal-importazzjonijiet fl-UE kollha.

## B. Soluzzjonijiet

**X'għażliet ta' politika leġiżlattivi u mhux leġiżlattivi ġew ikkunsidrati? Hemm għażla ppreferuta jew le? Għaliex?** Massimu ta' 14-il linja

Fir-raggruppament tqiesu l-għażliet ta' politika:

L-ewwel nett, l-għażliet ta' liġijiet mhux vinkolanti sabiex titrawwem ir-rieda tajba tal-partijiet ikkonċernati u l-awtodixxiplina, kif ukoll it-titjib tal-kapaċitajiet tal-awtoritajiet kompetenti (RAGGRUPPAMENT A).

It-tieni nett, għażliet regolatorji li jindirizzaw żewġ elementi importanti:

- id-definizzjoni xierqa tal-kamp ta' applikazzjoni tal-beni kulturali sabiex tiġi koperta mill-inizjattiva (RAGGRUPPAMENT B);
- ir-rekwiżiti tad-dokumentazzjoni meħtieġa sabiex tiġi ċċertifikata n-natura illeċita tal-beni (RAGGRUPPAMENT C)

B'mod partikolari, ir-Raggruppament C jinkludi l-għażliet ta' ċertifikazzjoni li ġejjin:

(a) Iċ-ċertifikat tal-esportazzjoni maħruġ mill-pajjiż ta' oriġini u l-kooperazzjoni amministrattiva mal-pajjiż inkwistjoni;

(b) Id-dikjarazzjoni tal-importatur (affidavit) flimkien mal-formola tad-dokument ta' identifikazzjoni tal-Oġġett li tipprovdi informazzjoni bażika dwar il-beni;

(c) Il-liċenzja tal-importazzjoni għall-beni kulturali kollha maħruġa mill-awtoritajiet kulturali tal-UE

(d) Il-liċenzja tal-importazzjoni għall-beni kulturali f'riskju kbir ta' serq (oġġetti arkeoloġiċi), u d-dikjarazzjoni tal-importatur u d-dokument ta' identifikazzjoni tal-Oġġett għall-beni kulturali l-oħra kollha (taħlita tal-elementi tal-b u c).

[1] COM (2015) 185 final

[2] Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar Pjan ta' Azzjoni għat-tisħiħ tal-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu [COM(2016) 50 final]

**Liema għażla u min jappoġġaha?** Massimu ta' seba' linji

L-intrapriżi u r-rappreżentati ta' interess jiffavorixxu l-għażliet mhux regolatorji u jippreferu jekk waqt l-importazzjoni ma jkollhomx rekwiżiti speċifiċi tad-dokumentazzjoni mill-UE. Fost dawn, jidher li qed jopponu inqas id-dikjarazzjoni tal-importatur. L-awtoritajiet pubbliċi tal-Istati Membri, l-NGOs u s-soċjetà ċivili jiffavorixxu miżuri iktar b'saħħithom, bħaċ-ċertifikazzjoni tal-esportazzjoni jew il-liċenzja tal-importazzjoni; mhumiex ċerti dwar l-effettività tad-dikjarazzjonijiet tal-importatur, minħabba li l-awtoċertifikazzjoni f'dan il-qasam għadha ma ġietx ippruvata.

## C. Impatti tal-għażla ppreferuta

**X'inhuma l-benefiċċji tal-għażla ppreferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)?** Massimu ta' 12-il linja

L-għażla ppreferuta hija taħlita ta' għażliet ta' liġijiet mhux vinkolanti u miżuri regolatorji b'tipoloġija kbira ta' beni, li jridu jmorru lura tal-inqas 250 sena. Huma previsti wkoll ir-rekwiżiti tad-dokumentazzjoni sabiex tiġi ppruvata l-provenjenza leċita. B'dan il-mod, u permezz ta' kontrolli effettivi, huwa mistenni li jitnaqqas it-traffikar ta' beni kulturali, jiġi miġġieled il-finanzjament tat-terroriżmu u jiġi protett il-patrimonju kulturali, speċjalment f'pajjiżi ta' oriġini milquta minn kunflitt armat.

**X'inhuma l-kostijiet tal-għażla ppreferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)?** Massimu ta' 12-il linja

L-operaturi ekonomiċi li jimportaw il-beni kulturali meqjusa bħala patrimonju fil-periklu (parti żgħira mis-suq tal-arti) se jkollhom jiksbu l-liċenzji tal-importazzjoni għalihom qabel ma jkunu jistgħu jimportawhom fl-UE. Dan se jinvolvi xi kostijiet għall-importatur biex jiġbor id-dokumentazzjoni u jippreżentaha lill-awtoritajiet, kif ukoll xi spejjeż lill-awtoritajiet kulturali sabiex jiżguraw li jkollhom l-esperti xierqa biex jeżaminaw l-applikazzjonijiet. Għal beni oħra, l-importaturi jeħtieġu jimlew id-dikjarazzjoni tal-importatur u d-dokument ta' identità tal-oġġett u jippreżentawhom lid-dwana għall-eżami u r-reġistrazzjoni.

**Kif se jintlaqtu n-negozji, l-SMEs u l-mikrointrapriżi?** Massimu ta' tmien linji

L-intrapriżi fis-suq tal-arti huma kważi kollha mikrointrapriżi jew negozji żgħar. Għal dan l-għan, il-miżuri proposti tqisu daqslikieku l-operaturi kollha kienu SMEs, jiġifieri sar sforz biex jingħażlu s-soluzzjonijiet li jeħtieġu riżorsi operattivi limitati u l-inqas kostijiet ta' konformità possibbli.

**Se jkun hemm impatti sinifikanti fuq il-baġits u l-amministrazzjonijiet nazzjonali?** Massimu ta' erba' linji

Minbarra fil-każ tal-liċenzji ta' importazzjoni għal oġġetti arkeoloġiċi u l-elementi ta' monumenti li għalihom l-Istati Membri jridu jiżguraw li jkollhom l-esperti speċjalizzati biex jipproċessaw l-applikazzjonijiet, il-kumplament tal-miżuri ma jimplikawx ħtiġijiet sinifikanti fil-kostijiet tar-riżorsi umani jew dawk operattivi.

**Se jkun hemm impatti sinifikanti oħra?** Massimu ta' 6 linji

Il-kontrolli doganali jew id-deterrenti l-oħra kontra t-traffikar (penali) se jkollhom impatt negattiv fuq il-kriminalità organizzata u fuq il-finanzjament tat-terroriżmu fl-UE u barra l-UE. Il-miżuri tal-UE jista' jkollhom impatt pożittiv fuq il-pajjiżi terzi li l-beni kulturali tagħhom huma mhedda.

**Proporzjonalità**

Il-miżura timponi spejjeż raġonevoli fuq in-negozjanti u l-amministrazzjonijiet.

## D. Segwitu

**Meta se tiġi rieżaminata l-politika?** Massimu ta' erba' linji

Il-Kummissjoni se tirrapporta dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament kull ħames snin.